

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

**Институт филологии и журналистики**

УТВЕРЖДЕНО  
решением ученого совета ННГУ  
протокол от  
«12» июля 2022 г. № 7

**Рабочая программа дисциплины**

**Активные процессы в современном английском языке.**

Уровень высшего образования

**бакалавриат**

Направление подготовки / специальность

**45.03.02 – Лингвистика**

Направленность образовательной программы

**Иностранные языки и межкультурная коммуникация**

Квалификация (степень)

**бакалавр**

Форма обучения

**очная**

Нижний Новгород

2023 г.

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Б1.В.ДВ.01.01.03 Активные процессы в современном английском языке» относится к обязательной части ООП, модули по выбору 1 (ДВ.1) направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», формируемой участниками образовательных отношений и осваивается в 7 семестре.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.1 Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	<b>Знает</b> литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;  <b>Умеет</b> выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;  <b>Владеет</b> навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.	Устное сообщение, тест
	УК-4.2. Применяет систему лингвистических знаний для создания и понимания текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров в условиях устной и письменной коммуникации на государственном языке РФ и изучаемых иностранных	<b>Знает</b> приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;  <b>Умеет</b> применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;	

	языках.	<b>Владеет</b> практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной	
<b>ПК -1-</b> Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<b>ПК-1.1.</b> Владеет знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<p><b>Знает</b> основные теоретические положения и этапы истории в сфере основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p><b>Умеет</b> оценивать и систематизировать полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p><b>Владеет</b> навыками анализа и синтеза полученных сведений в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p>	Практическое задание (контрольная работа) (изложение)
	<b>ПК-1.2.</b> Применяет в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста	<p><b>Знает</b> принципы применения в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p><b>Умеет</b> применять в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p><b>Владеет</b> практическими навыками применения в непосредственной</p>	Практическое задание (перевод)

		<p>профессиональной деятельности знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности результатов собственных исследований</p>	
<p><b>ПК-5-</b>Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p><b>ПК-5.1.</b> Знает основные характеристики текстов, типологию, принципы их создания и способен использовать эти знания на практике</p>	<p><b>Знает</b> основы теории текста, в том числе основные характеристики текстов, стилевую и жанровую классификацию текстов, принципы создания текстов различных типов;</p> <p><b>Умеет</b> использовать в практической деятельности полученные знания о теории текста;</p> <p><b>Владеет</b> навыками практического использования знаний о теории текста; основных характеристиках текста, их стилевой и жанровой классификации.</p>	<p>Практическое задание (перевод)</p>
	<p><b>ПК-5.2.</b> Знает и умеет использовать существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа</p>	<p><b>Знает</b> существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p><b>Умеет</b> применять в практической деятельности знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов;</p> <p><b>Владеет</b> практическими навыками создания текстов различного типа с опорой на знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов</p>	<p>Практическое задание (перевод)</p>
	<p><b>ПК-5.3.</b> Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов</p>	<p><b>Знает</b> базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p><b>Умеет</b> корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты с соответствии с</p>	<p>Практическое задание (перевод)</p>

		действующими нормативами;  <b>Владеет</b> опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.	
<b>ПКД-5-</b> Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	<b>ПКД-5.1.</b> Выполняет различные виды перевода текстов, в том числе профессиональных текстов с иностранного языка на русский	<b>Знает</b> модели и алгоритмы перевода, способы достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности при переводе различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с иностранного языка на русский;  <b>Умеет</b> анализировать, конструировать смысл и интерпретировать содержание текста с позиций межкультурной коммуникации, выбирать общую стратегию перевода;  <b>Владеет</b> опытом перевода различных типов текстов, приёмами достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности переводимого текста	Практическое задание (перевод)
	<b>ПКД-5.2.</b> Выполняет различные виды перевода текстов, включая профессиональные тексты, с русского языка на иностранный	<b>Знает</b> базовые принципы перевода различных типов текстов, типологии текстов, модели и алгоритмы перевода научных и публицистических текстов с русского языка на иностранный;  <b>Умеет</b> работать с переводимой информацией, выделять существенное в отборе и структурировании информативного материала для аннотирования и реферирования, подбирать стилистически и прагматически адекватную лексику для соответствующих ключевых	Практическое задание (перевод)

		элементов; <b>Владеет</b> опытом перевода и трансформации различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с русского языка на иностранный.	
	<b>ПКД-5.3.</b> Владеет навыками аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	<b>Знает</b> теоретические положения текстовой деятельности, способы трансформации текстового материала, типологии текстов, систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или иностранном языке;  <b>Умеет</b> анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей;  <b>Владеет</b> опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или иностранном языке	Практическое задание (перевод)

### 3. Структура и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, всего 72 часа, из которых 13 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (4 часа – занятия лекционного типа, 8 часов - занятия практического типа, 1 часа - КСР), 59 часов составляет самостоятельная работа обучающегося.

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>1 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>36</b>
<b>в том числе</b>	

аудиторные занятия (контактная работа):	32
- занятия лекционного типа	32
- занятия семинарского типа	1
КСР	
самостоятельная работа	3
Промежуточная аттестация – Зачёт (7 семестр)	-

### 3.2 Структура дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе													
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них											Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации		Всего					
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная		
1.Media and People Grammar: the Subjunctive Mood	17						15					15			2		
2.Human Rights Grammar: Articles, Modals	21						17					17			1		
В т.ч. текущий контроль	1											1					
Промежуточная аттестация – Зачёт (7семестр)																	
Итого	36						32					33			3		

Практические занятия организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: выполнение тестов, заданий и

упражнений на перевод, работу с лексикографическими источниками, составление тематических словарей и лингвострановедческих комментариев к разделам дисциплины, подготовку и презентацию докладов по тематике дисциплины, участие в дискуссиях.

На проведение практических занятий в форме практической подготовки отводится 8 часов.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков:

- выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;
- применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;
- применять в практической деятельности современные методы и методики, применяемые в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;
- анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей;

- компетенций:

- Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)
- Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста;
- Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;
- Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа.

Итоговый контроль осуществляется на зачёте.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение всех тем курса.

**Цель самостоятельной работы** – подготовка современного компетентного бакалавра и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

#### **Изучение понятийного аппарата дисциплины**

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного бакалавра является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут



различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

#### **Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану**

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ.

#### **Работа над основной и дополнительной литературой**

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий. Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

#### **Самоподготовка к занятиям практического типа**

На занятиях практического типа на основе пройденного материала с употреблением новых лексических единиц студент должен уметь грамотно и связно вести коммуникацию на английском языке в разнообразных формах (эссе, монологическое и диалогическое высказывание в рамках определенной темы). Для достижения этой цели студенту необходимо изучить и освоить предлагаемый лексический минимум и грамматический материал.

#### **Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету**

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных бакалавров.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Современный иностранный язык. Английский язык» является зачет, на котором студент должен уметь выполнить реферирование газетной статьи общественно-политического, искусствоведческого или страноведческого характера, а также вести беседу с преподавателем по проблемам, затронутым в статье и написать итоговую лексико-грамматическую контрольную работу.

При подготовке к реферированию студенту следует рассмотреть все пройденные лексические единицы, перечитать изученные тексты из предложенной учебной литературы, повторить правила реферирования исходного текста.

Для подготовки к итоговой лексико-грамматической контрольной работе необходимо тщательно повторить все пройденные грамматические темы и все изученные лексические единицы, которые встречались в предложенных текстах.

#### **Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет**

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

## **5. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**

### **5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине**

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения)	Шкала оценивания сформированности компетенций	
	Не зачтено	зачтено

компетенций)		
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок  Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.  Продemonстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами  Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «зачтено»
не зачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «не зачтено»

## 5.2. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине, включающий:

### 5.2.1. Зачёт в 7 семестре проводится в письменной форме предполагает выполнение одного контрольного практического задания

1. Выполните лексико-грамматическую контрольную работу (время на выполнение – 45 минут).

**Типовые задания, выносимые на зачёт (7 семестр) для оценки сформированности компетенции ПКД-7.2, ПК-6, УК-4:**

Final Tests. Conditionals. Articles. Modals.

A Choose the word or phrase which best completes each sentence.

1 What's a miracle? Well, popcorn's a miracle if you \_\_\_\_\_ know how it's made.

a didn't    b don't    c won't    d wouldn't

2 Some of you may have already completed section one. \_\_\_\_, you can go on to section two.

a If so    b If you do    c If you may    d If not

a would    b would have    c would like    d would rather

B Identify the one underlined expression (A, B, C or D) that must be changed in order to correct the sentence.

1 If I were late, they usually made me stay after school and I had to do extra homework.

A

B

C

D

2 We must maintain a system of law, and support a police force. If we don't, the criminals would

A

B

C

D

soon be in charge.

C Translate into English.

1. Как бы я хотел, что бы она вчера была со мной. Мне было бы не так грустно.

2. Если бы я мог остановить его, он не был сейчас в тюрьме.

D Complete each of the sentences in such a way that it is as similar as possible in meaning to the sentence above it.

1 The party is not likely to happen because no one is willing to help.

Unless \_\_\_\_\_

2 She didn't escape injury; she wasn't wearing a crash helmet.

If only \_\_\_\_\_

E Insert the right article.

1. When in Moscow we visited \_\_\_\_ Kremlin, \_\_\_\_ Manezh and \_\_\_\_ St. Basil's Cathedral.

2. Can we come to \_\_\_\_ Red Square along \_\_\_\_ Kutuzovskiy Prospect?

**Критерии оценивания контрольной работы:**

Оценка	Критерии (требования)
Зачтено	Студент набрал 61-75 процентов правильных ответов.
Не зачтено	Студент набрал 60 или менее процентов правильных ответов.

**5.3 Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции ПКД-7:**

Изложение содержания прочитанного текста в форме простого или творческого изложения (пересказ с комментариями, изложение с элементами рассуждения) в соответствии с требованиями к их структуре и содержанию;

## Образец текста для изложения:

Art and conflict

The ravages of war

Mar 28th 2014, 17:57 by G.D. | LEUVEN, BELGIUM



MANY of the exhibitions that commemorate the start of the first world war focus on the fields of Flanders and northern France where the heaviest battles took place. "Ravaged", an exhibition in the Belgian town of Leuven, marks the centenary in a different way. It explores another universal consequence of conflict: its impact on art and culture. Its starting point is the story of how German troops entered Leuven in 1914 and, in retaliation for a supposed sniper attack, exacted terrible reprisals on the town, destroying large swathes, including the university library, and executing many inhabitants.

It's a good idea, therefore, to prefix a visit to the exhibition with a climb up the rebuilt library's 80-metre bell tower, where the town's story is told floor by floor. At the museum proper, the exhibition is introduced with a work from 2011 by Adel Abdessemed, an Algerian conceptual artist. With a flailing horse lying on top of a copy of the "Green Book", a collection of the political thoughts of Muammar Qaddafi, it tries to illustrate the close relationship between propaganda and slaughter. Near by, a canvas by Michael Sweerts dating from 1650 shows Mars, the Roman god of war, destroying "the arts".

By juxtaposing recent conflict-oriented works and installations with older items, the exhibition shows how art has been a victim of war and wilful destruction through the ages. The subtext of "Ravaged" is that whereas death in war is indeed a tragedy, cultural obliteration is, in its own way, just as destructive. When art is obliterated, suggests the exhibition, so is a core part of man's humanity.

In some cases this idea is driven home with extraordinary power and economy. Take, for example, "Bunker" by Mona Hatoum, a Palestinian artist. This series of structures represents both abstract and real buildings, such as a school in Beirut that was devastated by war. It's a desolate and desolating landscape whose steel boxes have been made to look as though punctured by bullets and shrapnel. The terrible irony of the work's title is that nobody could hope to find any sort of shelter in this wasteland.

Of the two works specifically commissioned for the show, only one, by Fernando Bryce, a Peruvian artist, has an emotional immediacy. His copies of postcards, pamphlets and newspaper coverage of the destruction of Leuven's university library and Reims cathedral in France are a reminder not only that heritage is a frequent casualty of war but that the presentation of its destruction can offer a very personalised telling of history: what seemed at first authoritative suddenly looks subjective.

It is more difficult to engage with the older works. This is not because they are uninteresting, but because compared with the power of the large-scale installations and conceptual pieces they seem smaller, more precious, less urgent. It is harder to be moved by J.M.W. Turner's painting of a city

in flames when the first feeling is of how beautiful it is. The conventional beauty of the medium creates a certain detachment. A few of the older works do break through that barrier, most notably Samuel Colman's "The Edge of Doom", from 1836, which depicts an apocalyptic scene at a time when it was not particularly fashionable to do so. A statue of William Shakespeare stands amid a scene of cultural freefall, with frescoes and paintings flying through the air and plunging into an abyss.

Some of the older paintings are moving too for the way they avoid romanticising ruins and destruction. Witness Aurèle Augustin Coppens's monochrome paintings of Brussels after its destruction by the French in the 17th century. The power of these paintings is enhanced by the fact that they are presented—as are others here—in a black circular structure that represents a burned-out building, the deleting of history.

The last room of the exhibition brings the viewer back to libraries. Emily Jacir, a Palestinian artist, took photographs of some of the 30,000 books taken by Israelis in 1948 from Palestinian homes, libraries and institutions, which are now kept in Jerusalem's National Library under the heading of "Abandoned Property". Laid out on shelves as if to create a new library, they commemorate what was, and raise questions about preservation and restitution. From the walls of this room you can see the vast new building that was erected on the spot where Leuven University's original library once stood. But the absence of its predecessor still echoes around the city.

#### Критерии оценки для оценочного средства «Изложение»:

Отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
Хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие понимание содержания.
Удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
Неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.

**5.3.1. Типовое задание для устного сообщения для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2:**

**Темы:**

Human Rights in Great Britain and in Russia.

Modern Types of Media.

The influence of Media on people.

Human Rights in the USA and in Russia.

Критерии оценки для оценочного средства «Сообщение»:

Зачтено	Цель достигнута, все задачи решены. Использованная литература и другие источники информации изучены глубоко. Материал изложен последовательно, логично, наглядно. Выводы убедительны.
Не зачтено	Цель не достигнута, задачи решены не полностью. Использованная литература и другие источники информации изучены недостаточно глубоко. В изложении материала отсутствуют логичность и последовательность. Выводы неубедительны.

**5.3.2 Типовая контрольная работа (образец) для оценки сформированности компетенции ПКД-7.2:**

**1 Complete the sentences using the verb in brackets to form modals for past deduction. There may be more than one possible answer.**

- 0 Ali must have seen (see) something. He was sitting on his balcony at the time!
- 1 His presentation was awful. He \_\_\_\_\_ (prepare) very well.
- 2 These strawberries are awful. You \_\_\_\_\_ (taste) them before buying them.
- 3 Dr Smith \_\_\_\_\_ (be) in the laboratory all day yesterday but I'm not sure.
- 4 All the evidence says the same thing. It was him. He \_\_\_\_\_ (do) it!
- 5 Why did you do that? You \_\_\_\_\_ (know) better.
- 6 They \_\_\_\_\_ (hear) the robber breaking in. They weren't even at home!

7 His car has been stolen. He \_\_\_\_\_ (check) to see that it was locked, but he didn't.

8 He \_\_\_\_\_ (think) it was antisocial behaviour but I didn't.

/ 8

2 **Make one sentence in the third conditional using the verb in the brackets.**

0 The car didn't start. We were late. (would)

If the car had started we wouldn't have been late.

1 You didn't think carefully. You didn't see the mistake. (might)

2 Steve stopped to eat something. He missed his plane. (would)

3 They didn't win the election. They broke their promises. (would)

4 He was arrested. They found his fingerprints. (might)

5 I didn't pass the exam. I didn't study. (might)

6 You couldn't do the job. You don't have the experience. (could)

7 You didn't lock the door last night. You were robbed. (would)

8 The police lost the evidence. The trial couldn't begin. (could)

### 5.3.3. Тест для оценки компетенций «УК-4.1; УК-4.2»

I. Fill in the suitable words.

A) will B) won't C) would D) wouldn't

1. What \_\_\_\_\_ you do if you won lots of money?

2. If the students were studying, \_\_\_\_\_ you disturb them?

3. If you make so much noise, I \_\_\_\_\_ be able to sleep.
4. They \_\_\_\_\_ have to hurry or they \_\_\_\_\_ miss the train.
5. They \_\_\_\_\_ have missed the last bus if they had hurried.
6. If I were you, I \_\_\_\_\_ buy a new bicycle.
7. If she had locked all the doors, the burglars \_\_\_\_\_ have got in.
8. If my train is late, I \_\_\_\_\_ take a taxi.
9. He must build a strong boat, otherwise he \_\_\_\_\_ be able to sail round the world.
10. If you are a good girl, I \_\_\_\_\_ buy you some chocolate.
11. I \_\_\_\_\_ finish the work if you don't help me.
12. If only they \_\_\_\_\_ arrive on time.
13. You \_\_\_\_\_ understand unless you listen carefully.
14. If he hadn't cut his finger, it \_\_\_\_\_ not have hurt for weeks.
15. I \_\_\_\_\_ give you \$5 if you do me a favour.
16. If Chris didn't fall in love with Jane, he \_\_\_\_\_ give her flowers.

#### **Критерии оценивания контрольной работы:**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии (требования)</b>
«Отлично»	Студент набрал 90 и более процентов правильных ответов.
«Хорошо»	Студент набрал 76-89 процентов правильных ответов.
«Удовлетворительно»	Студент набрал 61-75 процентов правильных ответов.
«Неудовлетворительно»	Студент набрал 60 или менее процентов правильных ответов.

#### **5.3.5 Типовое практическое задание для оценки сформированности компетенции ПКД – 6.3:**

**Выполните перевод текста**

The English empire



## A growing number of firms worldwide are adopting English as their official language

Feb 15th 2014 | From the print edition

YANG YUANQING, Lenovo's boss, hardly spoke a word of English until he was about 40: he grew up in rural poverty and read engineering at university. But when Lenovo bought IBM's personal-computer division in 2005 he decided to immerse himself in English: he moved his family to North Carolina, hired a language tutor and—the ultimate sacrifice—spent hours watching cable-TV news. This week he was in São Paulo, Brazil, for a board meeting and an earnings call: he conducted all his business in English except for a briefing for the Chinese press.

Lenovo is one of a growing number of multinationals from the non-Anglophone world that have made English their official language. The fashion began in places with small populations but global ambitions such as Singapore (which retained English as its *lingua franca* when it left the British empire in 1963), the Nordic countries and Switzerland. Goran Lindahl, a former boss of ABB, a Swiss-Swedish engineering giant, once described its official language as “poor English”. The practice spread to the big European countries: numerous German and French multinationals now use English in board meetings and official documents.

Audi may use a German phrase—*Vorsprung durch Technik*, or progress through engineering—in its advertisements, but it is impossible to progress through its management ranks without good English. When Christoph Franz became boss of Lufthansa in 2011 he made English its official language even though all but a handful of the airline's 50 most senior managers were German.

The Académie française may be prickly about the advance of English. But there is no real alternative as a global business language. The most plausible contender, Mandarin Chinese, is one of the world's most difficult to master, and least computer-friendly. It is not even universal in China: more than 400m people there do not speak it.

Corporate English is now invading more difficult territory, such as Japan. Rakuten, a cross between Amazon and eBay, and Fast Retailing, which operates the Uniqlo fashion chain, were among the first to switch. Now they are being joined by old-economy companies such as Honda, a carmaker, and Bridgestone, a tyre maker. Chinese firms are proving harder to crack: they have a huge internal market and are struggling to recruit competent managers of any description, let alone English-speakers. But some are following Lenovo's lead. Huawei has introduced English as a second language and encourages high-flyers to become fluent. Around 300m Chinese are taking English lessons.

### Критерии оценки для оценочного средства «Практическое задание (перевод)»

Зачтено	Количество ошибок – 7-10
Не зачтено	Количество ошибок – более 10

**Полный перечень типовых заданий текущего и итогового контроля представлен в**

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1 основная литература:

1. Симхович, В.А. Практическая грамматика англ.яз. (по гуманитарным специальностям). — Минск : "Высшая школа", 2014. — 327 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/65290>)
2. Ганеев, Б.Т. Читаем англо-американскую прессу: Английский язык в СМИ (Mass Media English). — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2016. — 416 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/93052>)
3. Воскресенская, Е.Г. В мире английского языка = In the World of English: учебное пособие по курсу «Практикум по культуре речевого общения». - Омск : ОмГУ, 2009. — 236 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/12811>)

### 6.2 дополнительная литература:

1. Крылова И. П., Гордон Е. М. Грамматика современного английского языка: учеб. для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. - М. 2008. [Ф-1]

### 6.3 программное обеспечение и Интернет-ресурсы

#### Программное обеспечение:

MSMicrosoftOfficeWord 2007

MSMicrosoftOfficePowerPoint 2007

#### Интернет-ресурсы

Адрес	Краткая характеристика
<a href="http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/">http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/</a>	Сайт компании ВВС для изучающих английский язык
<a href="http://www.tolearnenglish.com/">http://www.tolearnenglish.com/</a>	Сайт с вспомогательными материалами для изучающих английский язык
<a href="http://www.learn-english-today.com/idioms/idioms_proverbs.html">http://www.learn-english-today.com/idioms/idioms_proverbs.html</a>	Сайт с идиомами на английском языке
<a href="http://www.lib.unn.ru">http://www.lib.unn.ru</a>	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института Филологии и Журналистики от 25.02.2020, протокол № 6.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО «45.03.02 – Лингвистика» от 12.08.2020.

Автор (ы):

к.филол.н, доцент

П.Д. Казакова

преподаватель В.С. Лоханов

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. филол.н., доцент

Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от 01.07.2022, протокол № 13.